போர்ட் ஸெய்ன்ட் ஜார்ஜ் கெஜெட்

III-வது பாகத்தின் ஸப்ளிமெண்ட்

SUPPLEMENT TO PART III OF THE FORT ST. GEORGE GAZETTE,

NOVEMBER 27, 1923.

ந. 18 (6).] மதராஸ் : செவ்வாய்க்கிழமை மாலை, 1923-ம் ௵ நவம்பர் ௴ 27௳. [விலை, 3 பை

இந்தியா கவர்ன்மெண்ட் ஆக்ட்

ACT OF THE GOVERNMENT OF INDIA

இந்திய சட்டநிரூபண சபையாரால் செய்யப்பட்டு கவர்னர் ஜெனரலவர்களால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஆக்ட்.

இந்திய சட்டநிரூபண சபையாரால் செய்யப்பட்ட அடியிற்கண்ட ஆக்டானது-1923-ம் ௵ அக்டோபர் ௴ 1௳ கவர்னர் ஜெனரலவர்களால் அங்கீகரிக்கபபட்டு, இதனால் யாவர்க்கும் தெரியும்படி பிரசித்தம் செய்யப்படுகிறது :—

ACT No. XLIII of 1923.

1923-ம் ௵த்து 43-வது ஆக்ட்.

AN ACT FURTHER TO AMEND THE INDIAN STAMP ACT, 1899.

1899-ம் ௵த்திய இந்துதேசத்து முத்திரைக்கடிதாசி ஆக்டைப்பின்னும் திருத்துவதற்கான ஆக்ட்.

1899-ம் ௵த்து 2-வது ஆக்ட்.

1899-ம் ௵த்திய இந்து தேசத்து முத்திரைக்கடிதாசி ஆக்டைப் பின்னும் திருத்துவது யுக்தமாயிருக்கிறபடியால், இதனால் விதிக்கப்படுகிறதென்னவென்றால் :—

சுருக்கமான பெயர்.

1. இந்த ஆக்டை, இந்துதேசத்து முத்திரைக் கடிதாசிகளைக் குறித்த 1923-ம் ௵த்து (திருத்துவதற்கான) ஆக்ட் என்று சொல்லலாம்.

1899-ம் ௵த்து 2-வது ஆக்ட்.

1899-ம் ௵த்து 2-வது ஆக்ட் 1-வது ஷெட்யூலில் திருத்தம்.

2. 1899-ம் ௵த்திய இந்துதேசத்து முத்திரைக்கடிதாசி ஆக்டின் 1-வது ஷெட்யூலில்,—

(i) அடியிற்கண்ட பகுதிகளில், அதாவது, 19-வது, 36-வது, 37-வது, 52-வது பகுதிகளில் ஒவ்வொன்றிலும் இரண்டாவது கலத்தில் "ஒரு அணா" என்னும் வார்த்தைகளுக்கு பர்த்தியாக "இரண்டு அணா" என்னும் வார்த்தைகளை அமைத்துக்கொள்ளவேண்டும்;

(ii) 47-வது பகுதியில—

(a) B அடையாளமிட்ட பாகத்திலே, முதலாவது கலத்தில், "பைர் இன்ஷூரன்ஸ் (தீச்சேதத்திற்கு நஷ்டவிமோசனம்)" என்னும் வார்த்தைகளுக்கு பர்த்தியாக,

“ பைர் இன்ஷூரன்ஸூம் (தீச்சேதத்திற்கு நஷ்டவிமோசனமும்), நஷ்டம் அல்லது சேதம் நேரிடாதபடி சாமான்கள், வர்த்தகச் சரக்குகள், சொந்த சாமான்கள், விலைபொருள்கள் முதலிய சொத்துக்கள் விஷயமாய்ச் செய்யப்பட்டு, இந்தப் பகுதியில் வேறே எந்த இடத்திலும் சேர்க்கப்படாமலிருக்கும் இதர வகைகளைச் சேர்ந்த இன்ஷூரன்ஸூம்” என்னும் வார்த்தைகளையும்,

(b) E அடையாளமிட்ட பாகத்தில் முதலாவது கலத்தில், “தீ நஷ்ட விமோசன சாஸனத்தையோ அல்லது சமுத்திர நஷ்ட விமோசன சாஸனத்தையோ” என்னும் வார்த்தைகளுக்கு பர்த்தியாக “ இந்த பகுதியைச் சேர்ந்த A அடையாளமிட்ட பாகத்தில் அல்லது B அடையாளமிட்ட பாகத்தில் குறிப்பிடப்பட்ட தன்மையுள்ள சாஸனத்தை” என்னும் வார்த்தைகளையும்,

அமைத்துக்கொள்ளவேண்டும்.

(iii) 49–வது பகுதிக்கு பர்த்தியாக அடியிற்கண்டதை அமைத்துக்கொள்ளவேண்டும் ; அதாவது :—

“ ப்ராமிஸொரி நோட் [2 (22) பிரிவில் விளக்கப்பட்ட பிரகாரம்]—

(a) கேட்டவுடனே செலுத்தத்தக்கதாயிருந்தால்—

(i) தொகை அல்லது மதிப்பு 250 ரூபாய்க்கு மேற்படாவிட்டால் ;	ஒரு அணா.
(ii) தொகை அல்லது மதிப்பு 250 ரூபாய்க்கு மேற்பட்டு 1,000 ரூபாய்க்கு மேற்படாமலிருந்தால் ;	இரண்டு அணா.
(iii) வேறே யாதொரு விஷயத்தில் ...	நான்கு அணா.
(b) கேட்டவுடனே அல்லாமல் மற்றப்படி செலுத்தத்தக்கதாயிருந்தால்.	கேட்டவுடனே அல்லாமல் மற்றப்படி செலுத்தத்தக்க அதே தொகைக்கு (13-வது நம்பர்) பில் ஆவ் எக்ஸ்சேஞ்ஜூக்கு உள்ள தீர்வை.”

எல். க்ராஹம்,
இந்தியா கவர்ன்மெண்ட் அபிஷியேடிங் ஸெக்ரெடரி.

(A true translation)

C. N. SARAVANA MUDALIYAR,
Tamil Translator to Government.

MADRAS : PRINTED AND PUBLISHED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS.

INDEX

TO THE

FORT ST. GEORGE GAZETTE

FROM JULY TO DECEMBER 1923.

PART IV.—PROCEEDINGS OF THE MADRAS LEGISLATURE.

[*For Vernacular Translations of Bills and Acts*, see *Supplements to this Part.*]

BILLS.

	Page
No. 5 of 1923.—Tuticorin Port Trust	12
No. 6 of 1923.—Madras Stage Carriages and Hackney Carriage (Amendment)	148

SUPPLEMENTS TO PART IV.

BILLS.

Tamil.

No. 4 of 1923.—Madras Court Fees (Further Amendment) —July 3.
No. 5 of 1923.—Tuticorin Port Trust—December 18.
No. 6 of 1923.—Madras Stage Carriages and Hackney Carriage (Amendment)—November 27.

Telugu.

No. 4 of 1923.—Madras Court Fees (Further Amendment)— July 3.
No. 6 of 1923.—Madras Stage Carriages and Hackney Carriage (Amendment)—November 27.

Kanarese.

No. 4 of 1923.—Madras Court Fees (Further Amendmen —July 3.
No. 6 of 1923 —Madras Stage Carriages and Hackney Carriage (Amendment)—November 27.

Malayalam.

No. 4 of 1923.—Madras Court Fees (Further Amendment) —July 3.
No. 6 of 1923.—Madras Stage Carriages and Hackney Carriage (Amendment)—November 27.

Hindustani.

No. 4 of 1923.—Madras Court Fees (Further Amendment) —July 3.
No. 6 of 1923.—Madras Stage Carriages and Hackney Carriage (Amendment)—December 18.

ACT.

Tamil.

No. VIII of 1923.—Madras Survey and Boundaries— August 28.

Telugu.

No. VIII of 1923.—Madras Survey and Boundaries— August 7.

Malayalam.

No. VIII of 1923.—Madras Survey and Boundaries— September 11.

Hindustani.

No. VIIIof 1923.—Madras Survey and Boundaries—July 3.

Oriya.

No. VIII of 1923.—Madras Survey and Boundaries—July 31.